



# *The Roman Catholic Community of* **ST. JOHN XXIII** April 18, 2021

## PARISH INFORMATION

### FONTANA PARISH OFFICE

7650 Tamarind Ave., Fontana, CA 92336  
P: 909-822-4732 F: 909-822-0620

Hours: Monday—Friday 9:00am 4:00pm  
Closed 12:00pm-1:00pm daily for lunch

### RIALTO PARISH OFFICE

222 E. Easton St., Rialto, CA 92376  
P: 909-421-7030 F: 909-421-1374

Hours: Monday—Friday 9:00am 4:00pm  
Closed 12:00-1:00pm daily for lunch

Website: [stjohnxxiii.net](http://stjohnxxiii.net)

Email: [StjohnXXIII@sbdioocese.org](mailto:StjohnXXIII@sbdioocese.org)

Facebook:

@St.John.XXIII.Catholic.Community

Instagram: [stjohn23parish](https://www.instagram.com/stjohn23parish)

## ADMINISTRATION

Pastor, Rev. Cletus Imo

Parochial Vicar

Rev. Jacob Thomas Vettathu, MS

Rev. Abil Raj Pannerselvam, HGN

Deacons

Jose Bonilla

Juan Carlos Viveros

## 3<sup>rd</sup> SUNDAY OF EASTER

Then he opened their minds to understand the Scriptures. And he said to them, "Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day." - Lk 24:45-46

Entonces les abrió el entendimiento para que comprendieran las Escrituras y les dijo: "Está escrito que el Mesías tenía que padecer y había de resucitar de entre los muertos al tercer día". - Lc 24, 45-46

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

**Our EMERGENCY number is ONLY  
to be called outside working hours  
(after 4pm) for SICKNESS ONLY  
Fontana/Rialto (909) 441-9443**



## RESURRECTION ACADEMY

Pre-School thru Grade 8

Principal

Ms. Madeleine Thomas

p: 909-822-4431

website: [www.resurrectionacademy.net](http://www.resurrectionacademy.net)

## ST. VINCENT DE PAUL

HELPLINE

p: 951-328-3112





## OUR STAFF

### Office Secretary

Mayra Tranquilino (Ext. 111) -Fontana

### Office Manager

Aaron G. Colin (Ext. 221) - Fontana

### Office Assistant

Net Jay (Ext. 110) -Fontana

### Administrative Assistant

Lidia Morales -Rialto

### Youth & Confirmation Minister

Syahryl Norman bin Yazid -Rialto

Melissa Geier (Ext. 112) -Fontana

### Director of Religious Education

Guadalupe Huerta (Ext. 113) - Fontana

### Religious Education Assistant

Israel Huerta (Ext. 113) - Fontana

## Readings of the Week Lecturas de la Semana

**Sunday/Domingo:** Acts/Hch 3:13-15,  
17-19, Ps/Sal 4:2, 4, 7-8, 9 [7a],  
1 Jn 2:1-5a, Lk/Lc 24:35-48

**Monday/Lunes:** Acts/Hch 6:8-15,  
Ps/Sal 119:23-24, 26-27, 29-30 [1ab],  
Jn 6:22-29

**Tuesday/Martes:** Acts/Hch 7:51—8:1a,  
Ps/Sal 31:3cd-4, 6 and 7b and 8a, 17 and  
21ab [6a]/Jn 6:30-35

**Wednesday/Miercoles:**  
Acts/Hch 8:1b-8, Ps/Sal 66:1-3a, 4-5,  
6-7a [1]/Jn 6:35-40

**Thursday/Jueves:** Acts /Hch 8:26-40,  
Ps/Sal 66:8-9, 16-17, 20 [1], Jn 6:44-51

**Friday/Viernes:** Acts /Hch 9:1-20,  
Ps/Sal 117:1bc, 2 [Mk/Mk 16:15]/Jn  
6:52-59

**Saturday/Sabado:** Acts /Hch 9:31-42,  
Ps/Sal 116:12-13, 14-15, 16-17 [12],  
Jn 6:60-69

**Next Sunday/Proximo Domingo:**  
Acts/Hch 4:8-12, Ps/Sal 118:1, 8-9,  
21-23, 26, 28, 29 [22]/1 Jn 3:1-2,  
Jn 10:11-18

Let your  
face shine  
upon us.

PSALM 4

Q  
U  
O  
T  
E  
  
O  
F  
  
T  
H  
E  
  
W  
E  
E  
K

JUST AS THE SUN SHINES ON  
ALL THE TREES AND FLOWERS  
AS IF EACH WERE THE ONLY  
ONE ON EARTH, SO DOES GOD  
CARE FOR ALL SOULS IN A  
SPECIAL MANNER.

— St. Therese of Lisieux



Mass  
INTENTIONS

## FONTANA CENTER

**Saturday, April 17, 2021**

**5:30pm** † Delfina Ballesteros, RIP

**7:00pm** † Francisco Pancho Camacho, RIP  
&  
En agradecimiento a San Judas

**Sunday, April 18, 2021**

**7:00am** † Ramon Sandoval, RIP

**9:00am** † Juan Antonio Pinedo, RIP

**11:00am** † Antonio Valdez, RIP

**1:00pm** † Celso Olguin & Amanda Alfonso  
& Socorro Morales, RIP

**6:00pm**— Carlos Josué Zambrano  
*Bendiciones de Cumpleaños*

**Monday, April 19, 2021**

**7:30am** † Alfonso Malagon Quiñonez, RIP

**Tuesday, April 20, 2021**

**7:30am** † Alfonso Malagon Quiñonez, RIP

**Wednesday, April 21, 2021**

**7:30am** † Alfonso Malagon Quiñonez, RIP

**Thursday, April 22, 2021**

**7:30am** † Henry Llopis, RIP

**Friday, April 23, 2021**

**7:30am** † Noemi Suyat Layo, RIP

## RIALTO CENTER

**Saturday, April 17, 2021**

**4:30pm** † May Alan, RIP

**Sunday, April 18, 2021**

**7:30am**— St. John XXIII, PRO-POPULO

**9:00am** † Edwin & Eva D'Sauza, RIP

**10:30am** † Dolorez Soto Perez, RIP

**12:00pm** † Eduardo Cazares, RIP

**Monday, April 19, 2021**

**8:00am**— Lidia Morales  
*Birthday Blessings*

**Tuesday, April 20, 2021**

**8:00am** † Maria Nieves Gomar y Jose Parra, RIP

**Wednesday, April 21, 2021**

**8:00am** † Pepe Venegas, RIP

**Thursday, April 22, 2021**

**8:00am** In thanksgiving and for Gods  
blessings Elizabeth Duardo Martinez

**Friday, April 23, 2021**

**8:00am**— Abraham Giovanni Morales  
*Birthday Blessings*

**Saturday, April 24, 2021**

**8:00am**— In thanksgiving and for Gods  
blessings Jaime Martinez





### THEY RECOGNIZED THE RISEN LORD

Right from his resurrection on Easter Sunday, Jesus has busied himself with appearing before his disciples to confirm the truth of his resurrection. One recurrent problem in all these appearances is that he was never recognized. While some say that the disciples failed to recognize Jesus because his death shattered their hopes and dreams and threw them into confusion; others say that their thought that Jesus was dead left them with only memories of death; Still others say that it might be the result of the phenomenon of seeing someone entirely outside the context in which they used to see him. But once one overcomes what blocks his perception, then the unfamiliar becomes familiar. One thing then certain is that the presence of Jesus is recognized or not based on our circumstances.

As a result, the Church invites us today to some of the ways we can recognize the risen Lord in our midst. That all over the world, Jesus has many faces as can be seen in my friends, my enemies, my rich and poor neighbors, and my colleagues. He is found and recognized in the hungry poor, the exploited, the handicapped, the weak, the uneducated, the foreigner. Jesus has a Jewish face, a Chinese face, an Indian face, a Filipino face, a Nigerian face, an Arab face, an American face. There is no face of those created in the image of God that Jesus does not have in all the Nations.

As a matter of fact, the Church is telling us today to remember that Jesus still walks with us when we are walking our own ways through life. We have all travelled the road to Emmaus at one time or the other we had our hopes dashed. At such times if we realize that the risen Lord accompanies us, our eyes are opened to a new way of looking at reality by the word of God. We would realize that Jesus is not just present, but transforms us, renews us, recreates us just as he restored hope and joy once again to the disciples on the road to Emmaus and in the upper room. So, Emmaus message reveals to us not only something about who Jesus is, but also how Jesus opens our eyes to see him for who he truly is, and about how we can come to know him, and master our challenging situations with courage.

So, it is important to note that as Jesus appeared over and again to the disciples during their moments of need, so he appears to us this troubled and uncertain pandemic period. But it is one thing to appear to us and another thing for us to be able to recognize him. He does not just appear but uses our circumstances to talk to us. As he challenged the ignorance of the two disciples to Emmaus concerning the Biblical implications of their experience, today he challenges how we are using the wisdom of the Scriptures to interpret our experience of the Covid-19.

Today, the Good News in these appearances is that Jesus is risen to be encountered and interacted with in a real personal relationship. He now freely reveals himself to each one of us as we listen to his voice in the Scriptures. We do not need to go to Israel to encounter him at the sea of Tiberias, or the road to Emmaus, the garden outside the empty tomb or to the Upper room. There are many ways in which we can encounter him now in the privacy of our room, office place, marketplace, school, prayer meetings, the Church, Retreat Centers, Adoration grounds or in the pages of the Bible. He is now unstoppable from reaching us either by race and language or by time and space. He is not far from your reach, look out for him, look around and look within you. He is there with you!

### ELLOS RECONOCIERON AL SEÑOR RESUCITADO

Desde su resurrección el domingo de Pascua, Jesús se ha ocupado de aparecer ante sus discípulos para confirmar la verdad de su resurrección. Un problema recurrente en todas estas apariciones es que nunca fue reconocido. Mientras que algunos dicen que los discípulos no reconocieron a Jesús porque su muerte hizo añicos sus esperanzas y sueños y los confundió; otros dicen que su pensamiento de que Jesús estaba muerto les dejó solo recuerdos de la muerte; Otros dicen que podría ser el resultado del fenómeno de ver a alguien completamente fuera del contexto en el que solía verlo. Pero una vez que uno supera lo que bloquea su percepción, lo desconocido se vuelve familiar. Una cosa entonces segura es que la presencia de Jesús se reconoce o no en función de nuestras circunstancias.

Como resultado, la Iglesia nos invita hoy a conocer algunas de las formas en que podemos reconocer al Señor resucitado entre nosotros. Que en todo el mundo, Jesús tiene muchas caras como se puede ver en mis amigos, mis enemigos, mis vecinos ricos y pobres, y mis colegas. Se le encuentra y se le reconoce en los pobres hambrientos, los explotados, los minusválidos, los débiles, los ignorantes, los extranjeros. Jesús tiene un rostro judío, un rostro chino, un rostro indio, un rostro filipino, un rostro nigeriano, un rostro árabe, un rostro estadounidense. No hay rostro de los creados a imagen de Dios que Jesús no tenga en todas las naciones.

De hecho, la Iglesia nos dice hoy que recordemos que Jesús todavía camina con nosotros cuando andamos por nuestros propios caminos por la vida. Todos hemos recorrido el camino a Emaús en un momento u otro, nuestras esperanzas se vieron frustradas. En esos momentos, si nos damos cuenta de que el Señor resucitado nos acompaña, nuestros ojos se abren a una nueva forma de mirar la realidad por la palabra de Dios. Nos daríamos cuenta de que Jesús no solo está presente, sino que nos transforma, nos renueva, nos recrea, así como devolvió la esperanza y la alegría a los discípulos en el camino de Emaús y en el cenáculo. Entonces, el mensaje de Emaús nos revela no solo algo sobre quién es Jesús, sino también cómo Jesús abre nuestros ojos para verlo por quién es realmente, y cómo podemos llegar a conocerlo y dominar nuestras situaciones desafiantes con valentía.

Por lo tanto, es importante notar que así como Jesús se apareció una y otra vez a los discípulos durante sus momentos de necesidad, también se nos aparece en este período de pandemia turbulento e incierto. Pero una cosa es aparecernos y otra cosa que podamos reconocerlo. No solo aparece, sino que usa nuestras circunstancias para hablar con nosotros. Al desafiar la ignorancia de los dos discípulos de Emaús con respecto a las implicaciones bíblicas de su experiencia, hoy desafía cómo estamos usando la sabiduría de las Escrituras para interpretar nuestra experiencia del Covid-19.

Hoy, la buena noticia en estas apariciones es que Jesús ha resucitado para ser encontrado e interactuar con él en una relación personal real. Ahora se revela libremente a cada uno de nosotros al escuchar su voz en las Escrituras. No necesitamos ir a Israel para encontrarnos con él en el mar de Tiberías, o el camino a Emaús, el jardín fuera de la tumba vacía o al Cenáculo. Hay muchas formas en las que podemos encontrarnos con él ahora en la privacidad de nuestra habitación, oficina, mercado, escuela, reuniones de oración, la Iglesia, centros de retiro, terrenos de adoración o en las páginas de la Biblia. Ahora es imparable para llegar a nosotros ya sea por raza e idioma o por tiempo y espacio. No está lejos de tu alcance, cuídalo, mira a tu alrededor y mira dentro de ti. ¡Él está ahí contigo!





## PRAYER FOR OUR SICK

"Please Pray for the Healing of our Family & Friends" Please call the parish office, to add a person to the prayer list. Due to the many prayer requests, the name will remain on the list for 4 weeks. If additional prayers are needed, call to re-submit the name. Thank You & May God Bless You.

## ORACIÓN POR NUESTROS ENFERMOS

"Por favor oren por la sanación de nuestra familia y amigos" Por favor llame a la oficina parroquial, para agregar a una persona a la lista de oración. Debido a las numerosas solicitudes de oración, el nombre permanecerá en la lista durante 4 semanas. Si se necesita oración adicional, llame para volver a poner el nombre a la lista. Gracias y Que Dios le Bendiga.

**APRIL:** Familia Vasquez Diaz, John Maltes, Mireya Fregoso, Samantha Villalvazo, Hilda Tranquilino, Diann Hardwick, Michael Hardwick,

**MARCH:** Samantha Villalvazo, Cecilia Stachura, Mary & Steve Eberhard, Herlinda, Maria Elena Viramontes, Fabian Guerrero, Angelica Guerrero, Juana Santiago, Jose Mayorga,



## PARISH LITURGICAL CALENDAR

- 1 Holy Thursday
- 2 Good Friday
- 3 Holy Saturday
- 4 Easter Sunday
- 5 Easter Monday *Parish Office Closes*
- 11 Divine Mercy Solemnity
- 17-18 DDF 2nd Collection
- 25 World Day of Prayer for Vocations

If you would like to obtain your **2020 Contribution Tax Letter** contact the Parish Office of Fontana or Rialto. Thank you for your support through the year!!



Si le gustaría obtener su **Carta de Contribuciones 2020 para sus impuestos** llame a la oficina parroquial de Fontana o Rialto. Gracias por su apoyo durante todo el año!!



Our parish is accepting Food Donations. If you can donate, please bring your Food Donation to the parish office. Also any family in need of Food may call the parish office and give us their information.

Nuestra parroquia está aceptando donaciones de comida. Si usted puede donar, por favor traiga su donación de comida a la oficina parroquial. También cualquier familia que necesite comida puede llamar a la oficina parroquial y darnos su información.



St. John XXIII is now Live Streaming Baptisms, Weddings, Quinceañeras & Funerals. The donation for live streaming is \$200. Please call the parish office for additional information.

Nuestras Parroquia San Juan XXIII ya esta haciendo la transmisión en vivo de Bautizos, Bodas, Quinceañeras y Funerales. La donación de la transmisión en vivo es de \$200. Por favor llame a la oficina parroquial para mas información.

## MOTHER'S DAY MAY 9, 2021

Envelopes for Mother's Day are available in the church lobby and parish office. If you wish to have your mother or grandmother or wife remembered in the Mass as a Mother's Day Gift write the name of your love one and drop it in the collection basket. These will then be placed by our Altar during the month of May.

Los sobres para el Día de las Madres están disponibles en la ante sala de la Iglesia y en la oficina parroquial. Si usted desea que el nombre de su madre, abuela o esposa sea recordado en la Misa del Día de las Madres como un regalo, escriba el nombre en el sobre y deposítelo en la canasta de la colecta. Estos sobres se pondrán a lado del Altar durante el mes de mayo.



Mother's Day Offering  
Ofrenda para el Día de las Madres  
Please remember/Por favor, recuerde a

☐ Living/Vivo ☐ Deceased/Defunto  
Name/Nombre \_\_\_\_\_  
Address/Dirección \_\_\_\_\_  
Donation/Donación \$ \_\_\_\_\_  
Envelope No./Número del Sobre \_\_\_\_\_



## St. John XXIII Catholic Community Ministries

### Worship and Spiritual Life

Liturgical Ministries- Fontana/Rialto  
Divine Mercy-Rialto  
Altar Rosary Society- Fontana  
Rosary Makers-Rialto  
Grupo de Oración Resurrección-Fontana  
Family Intercessors of the Lamb- Fontana  
Grupo de Oración 'Dios esta Aqui'-Fontana  
Morning Glories-Rialto  
World Apostolate of Fatima-Rialto

### Community and family Life

Ministerio Familiar-Rialto  
Casa Dos-Fontana  
Encuentro Matrimonial-Fontana  
Guadalupanas-Rialto  
Ministerio Hispano-Fontana  
Filipino Ministry  
Youth Ministry- Fontana/Rialto

### Service Pastoral Care

St. Vincent de Paul-Rialto  
Food Pantry ministry-Fontana

### Co-responsibility administration

Pastoral Council  
Finance Council  
Fundraiser/Annual fest Committee  
Knight of Columbus-Fontana  
Church Cleaning Group-Fontana

### Evangelization

Resurrection Academy-Fontana  
Religious Education-Fontana/Rialto  
Quinceañera Ministry-Fontana  
Small Faith Community-Fontana

YOUR  
DONATIONS  
TO OUR  
**PARISH  
COMMUNITY**  
ARE STILL  
NEEDED!

IT'S SAFE. IT'S SIMPLE. IT'S CONVENIENT.

Support our church today using your debit or credit card or checking or savings account.

- 1 Visit [www.stjohnxxiii.net](http://www.stjohnxxiii.net) and click Give Online.
- 2 Set up your account.
- 3 Choose a payment option and customize your donation.



Contact our Customer Support Team at [weshare@4lpi.com](mailto:weshare@4lpi.com)

¡SUS  
DONACIONES  
A NUESTRA  
**COMUNIDAD  
PARROQUIAL**  
TODAVÍA SON  
NECESARIAS!

ES SEGURO. ES FÁCIL. ES CONVENIENTE.

Apoye a su parroquia hoy usando su tarjeta de debito, tarjeta de crédito o cuenta de cheques o ahorros.

- 1 Visite [www.stjohnxxiii.net](http://www.stjohnxxiii.net) y haga clic en "Give Online."
- 2 Seleccione la colección o al evento que quiera.
- 3 Contribuya su donación o pago. ¡Es todo!



Contacte al equipo de servicio al cliente [weshare@4lpi.com](mailto:weshare@4lpi.com)



Earth Day  
EVERY DAY

*Día de la Tierra*  
**TODOS LOS DÍAS**



**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD** by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**

**PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR** por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090**



### GOSPEL MEDITATION ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

April 18, 2021

3rd Sunday of Easter

We often act out of ignorance. Armed with the best of intentions, we think we are seeing clearly and correctly, but we are not. We don't always understand the full meaning of things and only perceive part of the truth. Hence, our judgments and actions can be impaired by myopic, incomplete or erroneous perceptions. The meaning of life, understanding of human experience, and negotiating life's challenges can all become skewed without proper understanding and vision. The resurrection of Christ is the corrective to our incomplete and limited view of life. Looking at things with the eyes of faith brings a depth of clarity and understanding to how we see God, ourselves, others, and the world.

Even the disciples struggled with their limited understanding and ignorant perceptions. It was only when Jesus opened their minds to understand the Scriptures that their eyes were opened. It was their "aha" moment when everything clicked. We all want the substance of our lives to come together, make sense, and have meaning. This is easier to achieve when things are going positively, and life is good. It is when suffering, disappointment, death, hardship, and injustice enter the picture that things can become unsettled and disoriented. Our faith in the goodness and love of God is tested. We tend to shift our focus on these difficult and challenging moments and do not see them within the greater picture of how God intends life to unfold. We can gain, from the passion and resurrection of Christ, the clear vision we need in order to move away from ignorance to enlightenment.

We need our "aha" moment when everything comes together and clicks. It can come in a fleeting instant when we feel totally connected with God, where we find ourselves, others and all of creation. It is a moment when all is right and good, regardless of how difficult our journey. Our "aha" moment assures us that God is here, right with us, in us and around us bringing us a gift and blessing we can receive nowhere else: peace. In those brief sacramental encounters when we are lifted up out of ourselves and centered, we can hear God say, "peace be with you," and we feel secure. It's all okay. The resurrected Christ has the power to bring this gift to us. Some people, as they are facing their deaths, remark about this peace. When looking into the window of eternity, they experience a depth of joy and are amazed at God's goodness and closeness. We are called to be witnesses to this Good News.

©LPi



### MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE  
LA ESCRITURA

18 de abril de 2021

3<sup>er</sup> Domingo de Pascua

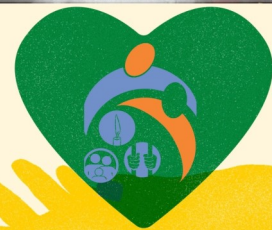
Ser testigos del Evangelio es el pedido de Jesús en este tercer Domingo de Pascua. ¿Qué significa esto? ¿Cómo hacerlo? De hecho, no es sencillo este pedido, ya que implica la propia vida de cada persona. Por esa razón los apóstoles al ver a Jesús, quedaron atónitos y asustados. Comprometerse con el Evangelio asusta, e implica un cambio radical del modo de vivir y de comportarse. Para lograr esto, el Señor insiste al presentarse ante ellos y darles el saludo de paz. Ya lo decíamos en el domingo anterior, la paz de Cristo quita cualquier susto y miedo. ¿Has experimentado esa paz? ¿Qué sentimientos afloran en tu corazón al tenerla?

El Papa Francisco insiste en: *"Ser testigos de Cristo donde estamos, con una nueva vida transformada por su amor". (Angelus 6-1-2020).* Continúa diciendo el Papa: *"La experiencia de Dios no nos bloquea, sino que nos libera; no nos aprisiona, sino que nos pone de nuevo en el camino, nos devuelve a los lugares habituales de nuestra existencia. Los lugares son y serán los mismos, pero nosotros, después del encuentro con Jesús, no somos los mismos de antes. El encuentro con Jesús nos cambia, nos transforma. Toda experiencia del encuentro con Jesús nos induce a emprender caminos diferentes, porque de Él proviene una buena fuerza que sana el corazón y nos separa del mal".* Esto es ser testigo de la Resurrección. Que, de discípulos asustados, seamos discípulos alegres y generosos en cualquier lugar y circunstancia, como nos lo indica el Papa Francisco.

©LPi



MINISTRY TO FAMILIES OF MURDER VICTIMS



presents

The Journey

For those who  
have lost a loved  
one to murder or  
suicide.

10

WEEKS - MONDAYS - VIRTUAL

# THE JOURNEY

## Learning to Live with Violent Death

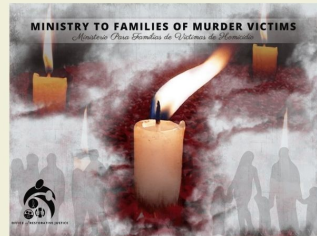
Are you looking for a support group?  
New Sessions starting in the Spring.

**April 19 - June 28, 2021**  
**6pm-8pm**

For more information or to register, contact  
Anna Hamilton at 909-475-5474 or  
email: ahamilton@sbdiocese.org

Space is limited. Attendance at each session is required.

OFFERED IN ENGLISH



Virtual Love One  
Another  
Prayer Service for  
Murder Victims

## MORE INFO

para más información  
909-475-5474

**Servicio Virtual  
de Oración de  
Aménse Los Unos  
a Los Otros por  
las Víctimas de  
Homicidio**



Wednesday,

April 28, 2021 6:30pm

Watch via YouTube:

[https://youtu.be/xsXXEE3K\\_R0](https://youtu.be/xsXXEE3K_R0)

Please take 15  
minutes to pause  
and pray with us and  
to remember loved  
ones taken too soon.

Por favor, tome 15  
minutos para hacer una  
pausa y orar con  
nosotros y recordar a los  
seres queridos tomados  
demasiado pronto.



## PARISH READER FORMATION COURSE CURSO DE FORMACION PARA LECTORES PARROQUIALES

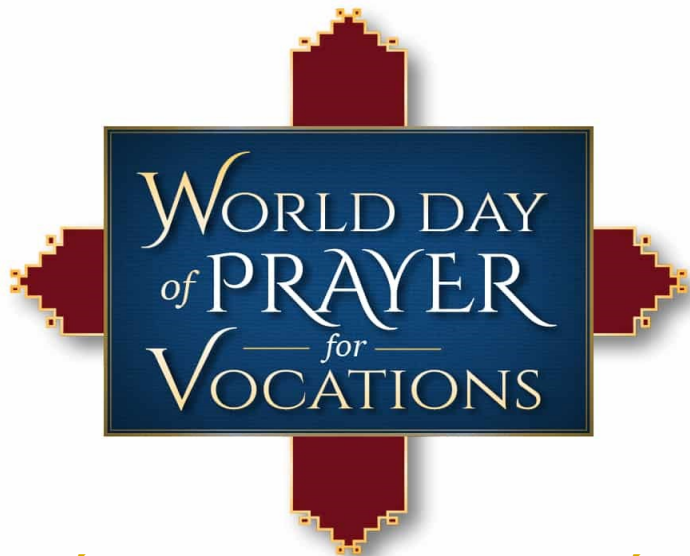
May 27, June, 3, 10, 17, 24 & July 1, 2021

\*Thursdays/Jueves 6:30 to 8:30 PM

Online Course / Curso en linea

For more information contact the Office of Worship  
(909) 475-5335 or email afranco@sbdiocese.org

Para mas informacion contacte a la Oficina de Culto Divino



## **DÍA MUNDIAL DE ORACIÓN POR LAS VOCACIONES**

**WORLD DAY OF PRAYER FOR VOCATIONS IS COMING  
UP NEXT WEEKEND APRIL 24TH & 25TH, 2021**

The Holy Father has asked all Catholic to intercede for vocations. Will you make a special effort to ask the Lord for more vocations to the priesthood and religious life?

- Pray for the priests who have ministered to you throughout your life, both living and dead.
- Keep our parish priests and deacons in prayer throughout the week.
- Encourage your children or grandchildren to consider a vocation as a priest or religious brother or sister.
- Pray a rosary for more young men and women in our diocese to respond to God's call.



### **EL DÍA MUNDIAL DE ORACIÓN POR LAS VOCACIONES SE ACERCA EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA 24 Y 25 DE ABRIL 2021**

El Santo Padre ha pedido a todos los católicos que intercedan por las vocaciones. ¿Hará un esfuerzo especial para pedirle al Señor más vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa?

- Ore por los sacerdotes que le han servido a lo largo de su vida, tanto vivos como muertos.
- Mantener a nuestros párrocos y diáconos en oración durante toda la semana.
- Anime a sus hijos o nietos a considerar una vocación como sacerdote o hermano o hermana religioso.
- Rezar un rosario para que más hombres y mujeres jóvenes de nuestra diócesis respondan al llamado de Dios.





# FULFILL

"Everything written about me in the law of Moses and in the prophets and psalms must be fulfilled."

LUKE 24:44

# CUMPLIR

"Que tenía que cumplirse todo lo que estaba escrito de mí en la ley de Moisés, en los profetas y en los salmos".

LUCAS 24, 44

## Parish Maintenance Report

Two of the front main entrance doors of our Fontana Church have been replaced with New weather resistant doors with new hardware since the old hardware was from 20 years ago, the total cost of this project is \$2,151.85, we thank you for donating to our monthly maintenance fund, this donations go towards the parish building and maintenance expenses.

## Informe de mantenimiento parroquial

Dos de las puertas de entrada principal de nuestra iglesia de Fontana han sido reemplazadas con puertas nuevas resistentes a la intemperie con herrajes nuevos ya que los herrajes antiguos eran de hace 20 años, el costo total de este proyecto es de \$ 2,151.85, le agradecemos por donar al fondo de mantenimiento mensual, estas donaciones se destinan a los gastos de construcción y mantenimiento de la parroquia.



La aventura inicia el 19 de Abril hasta el 10 de Mayo del 2021. Durante siete sesiones los Lunes y Jueves de 6:30 pm a 8:30 pm tiempo del pacifico.

Para mayor información:  
Baltazar y Anita Magdaleno  
(909) 509-6539

[www.esperanzamatrimonial.org](http://www.esperanzamatrimonial.org)



## ¡Vivan una Experiencia Virtual del Encuentro Matrimonial Mundial!



El matrimonio es un largo viaje. La rutina diaria puede hacer que pierdas el contacto con tu cónyuge. Cuando damos por sentada nuestra relación más cercana a través de la vida cotidiana, caemos en hábitos inconscientes que a menudo son poco saludables.

Renueven – Re-enciendan – Restauren  
El amor en su relación



# PARISH MASS SCHEDULE

## HORARIO DE MISAS

### FONTANA CENTER

©LPI

**DAILY MASS: MONDAY, WEDNESDAY & FRIDAY 7:30AM– ENGLISH**

**MISA DIARIA: MARTES y JUEVES 7:30AM-ESPAÑOL**

#### **SATURDAY/SABADO**

**5:30PM– ENGLISH MASS**

*(Indoor & Live Stream)*



**7:00PM– MISA EN ESPAÑOL**

*(Adentro de la Iglesia y transmisión en vivo)*



#### **ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**

#### **ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO**

Tuesday/Martes 8:00am-12noon *(Indoor/adentro de la Iglesia)*

11:00am to 12:00 noon– Live Streaming/Transmisión en Vivo

#### **SUNDAY/ DOMINGO**

**7:00AM– MISA EN ESPAÑOL**

**9:00AM– ENGLISH MASS**

*(Indoor & Live Stream)*



**11:00AM– ENGLISH MASS**

**1:00PM– MISA EN ESPAÑOL**

*(Adentro de la Iglesia y transmisión en vivo)*



**6:00PM– MISA EN ESPAÑOL**

#### **CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Wednesday/Miércoles: 5:00pm to 6:30pm

### RIALTO CENTER

**DAILY MASS/ MISA DIARIA: MONDAY-SATURDAY 8:00AM-ENGLISH**

#### **SATURDAY/SABADO**

**4:30PM– ENGLISH MASS**

#### **ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**

#### **ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO**

Friday/Viernes 8:00am-12:00pm *(Indoor/ adentro de la Iglesia)*

#### **SUNDAY/DOMINGO**

**7:30AM– ENGLISH MASS**

**9:00AM– ENGLISH MASS**

**10:30AM– MISA EN ESPAÑOL**

**12:00PM– MISA EN ESPAÑOL**

#### **CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Wednesday/Miércoles: 5:00pm to 6:30pm



Follow us on  
**Instagram**

***www.stjohnxxiii.net***

